

РЕДАКЦИЯ «КВЛЯНИНЪ» открыта для посетителей по адресу: Киев, ул. М. Коцюбинского, № 11, с 11 ч. утра до 8 ч. вечера.

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА: «Квлянинъ» съ доставкой и перес. на годъ—12 р., на 11 м.—11 р. 20 к., на 10 м.—10 р. 40 к., на 9 м.—9 р. 40 к., на 8 м.—8 р. 40 к., на 7 м.—7 р. 40 к., на 6 м.—6 р. 40 к., на 5 м.—5 р. 40 к., на 4 м.—4 р. 50 к., на 3 м.—3 р. 50 к., на 2 м.—2 р. 50 к., на 1 м.—1 р. 50 к.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1898 Г. НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ГАЗЕТУ «КВЛЯНИНЪ». УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ ВЪ ЗАГЛОВОКЪ НОМЕРА.

Вышла въ свѣтъ и поступила въ продажу книга: Кіевская Сельско-хозяйственная и Промышленная Выставка 1897 года.

ТРЕБУЮТСЯ ОПЫТНЫЕ ЧЕРТЕЖНИКИ ПО АРХИТЕКТУРНОЙ ЧАСТИ. Мариинско-Благовѣщенская, домъ № 43, квартира А. Краусса.

ТЕАТРЪ-КОНЦЕРТЬ «АРКАДІЯ» Въ среду, 14-го января 1898 г. Бибиковскій бульв., № 52.

ДЕПО ФОРТЕПІАНЪ КУЭ, Фундуклевская, 16. Существуетъ съ 1869 года.

30-го ЯНВ. СОСТОИТСЯ. Въ воскресенье, 18-го января 1898 года, устраивается въ ЗАЛѢ КУПЕЧЕСКАГО СОБРАНІЯ ЕЛКА.

И. Г. ДЕ-ЛИПФОРДЪ-ЭЙЗЕНМЕЙРЪ, Кіевъ, Крещатикъ, № 39 и № 2. ПОСТОЯННЫЙ СКЛАДЪ: Шведскихъ керосиновыхъ моторовъ «КАРЛЬСВИНЪ».

Отъ Кіевской Конторы Государственного Банка ОБЪЯВЛЕНІЕ. Съ сего числа Контора Государственного Банка взимаетъ проценты на 1/2% ниже противъ существовавшего до сего времени.

СЪ 6-го ЯНВАРЯ 1898 Г. НОЧНЫЕ ВРАЧЕБНЫЯ ДЕЖУРСТВА при Кіевско-Крещатикской аптекѣ Филипповича.

ВЪ ПОМѢЩЕНІИ ПРОГИМНАЗИИ Г. А. ВАЛЬКЕРА, открываются съ разрѣшенія г. Попечителя уч. округа, въ послѣднее время для воспитанниковъ средних учебных заведеній курсы ручного труда.

ДЕПО ФОРТЕПІАНЪ и ФИСГАРМОНИИ И. КЕРНТОПФЪ и СЫНЪ, Кіевъ, Крещатикъ, 33.

МОДНЫЕ ЖУРНАЛЫ по 20 коп. Книжки. маг. В. ШУКЪ, Крещ., 5, за Думой. № 5-10 42

ВЪЛБЕ: СОРОЧКИ для визитовъ. СОРОЧКИ съ вышитыми манишками. СОРОЧКИ съ шикейными манишками.

Курская Губернская Земская Управа предлагаетъ въ началѣ 1898 года начать буреніе сваями въ трехъ пунктахъ Курской губерніи на глубину отъ 80 до 100 сажень.

КОФЕЙНАЯ-СТОЛОВАЯ комфортабельно обставленная, съ лучшими поварами. Цѣны на все ВЪЗЪ КОМПЪРРЕН-ЦИОНЪ Уголь Б. Владимъ и Фундула № 49/121.

ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ НА К. С.-У. В. 1897 Г. ПИВО И. Е. ЛІПСКАГО. Складъ: Театральная, 2, телефонъ 486.

Врачъ В. В. СЕМЕНОВЪ. Уг. Фундуклевской и Тимофеевской ул., д. № 2. Приемъ отъ 9 до 10 час. и отъ 4 до 5 час. вечера.

Общество распространенія низшаго коммерческаго образованія открываетъ вечерніе курсы коммерскаго званія въ помѣщеніи Торговой Школы.

ЖЕНЩИНА-ВРАЧЪ А. С. Валабанова. Женскія болѣзни и акушерство. Приемъ отъ 2—4 ч. Прорывная, 23.

Фортеліаннй мастеръ и настройщикъ при депо фортеліаннъ К. ГААЗА М. К. Берентинъ. Просятъ (по случаю прекращения дѣль этой фирмы) почитать и настроить ролей и пѣвца въ книжной маг. К. ШЕНЕ. Крещатикъ, д. «Grand-Hotel».

Врачъ В. М. КУДИШЪ. Бол. кожа, сифилисъ и венер. Пр. отъ 9—10 ч. утра и отъ 5—7 ч. веч. Мариинско-Благовѣщ., № 23.

15 января, въ четверг, въ годовую дѣнь кончины вдовы действительнаго тайнаго совѣтника Анны Александровны Караваевой.

ЗАЛЪ КУПЕЧЕСКАГО СОБРАНІЯ въ субботу, 24 января, состоится Ученическій вокальный концертъ К. А. Прохоровой-Маурелли.

Врачъ А. М. ГРИНБЕРГЪ (Бол.-Подольская, д. № 32, телеф. 193). Приемъ по болѣзнямъ уха, носогорла отъ 10—12 и 2—4 час. срвс. 94-100 P5285

ИМПЕРАТОРСКОЕ РУССКОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБЩЕСТВО. Кіевское отдѣленіе. Въ субботу, 17-го января, въ театрѣ «СОЛОВЦОВЪ» ТРЕТЬЕ СИМФОНИЧЕСКОЕ СОБРАНІЕ.

ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ. ВЫСОЧАЙШІЙ ПРИКАЗЪ по военному ведомству 10-го янв., въ С.-Петербурѣ.

Распоряженіе министра внутреннихъ дѣлъ по почтовой части. Въ видахъ облегченія пересылки по почте писемъ на дальнія расстоянія и съ цѣлью установленія болѣе совершеннаго порядка.

ЧАСТЬ НЕОФИЦІАЛЬНАЯ. Кіевъ, 13-го января 1898 г. Контроль надъ греческими финансами. Плачевное положеніе греческихъ финансовъ и безвыходное положеніе, въ какомъ очутились греческое правительство.

Иллюстрированный путеводитель по Юго-Западнымъ казеннымъ желѣзнымъ дорогамъ. Въ путеводителѣ выдѣлѣн историко-статистическое описаніе мѣстности, переписанной названными дорогами.

скорѣй оказался вынужденнымъ отказаться также отъ уплаты по купонамъ вѣнскихъ займовъ. Последствиемъ такой несостоятельности правительства явилось полное обесцѣненіе греческихъ процентныхъ бумагъ, стоимость которыхъ пала на европейскій биржахъ Лондона, Париза и Берлина на 70%.

На константинопольскихъ соборіяхъ представители великихъ державъ всесторонне ознакомлены съ финансовымъ положеніемъ Греціи. Такъ какъ вопросъ о денежномъ вознагражденіи Турціи имѣлъ существенное значеніе, то участникамъ конференціи повелѣно пришло изыскать средства для обезпеченія уплаты долга Турціи и вмѣстѣ съ тѣмъ принять во вниманіе интересы кредиторовъ греческаго правительства.

Вопросъ объ установленіи международного контроля надъ греческими финансами разрѣшенъ на дѣлахъ и делегатами великихъ державъ подписанъ предварительный проектъ учрежденія международной контрольной коммисіи надъ доходами, назначенными для обезпеченія иностранныхъ займовъ.

Контроль надъ греческими финансами. Плачевное положеніе греческихъ финансовъ и безвыходное положеніе, въ какомъ очутились греческое правительство въ моментъ заключенія перемирія съ Турціей, побудило великія державы поддержать всестороннему обсужденію на константинопольской конференціи вопросъ о кредитоспособности Греціи.

Удентъ съ реком. дирек. ищетъ ур. еога. за столъ и квар. Почт. явля. студ. бля. № 206. 2-2 112

устьбъ № 14-16, уголъ Безаконской Маринско-Благотворительной улицъ **ПРОАЮТСЯ НА СНОСЪ** деревянные тройки. Спросить въ конторѣ Южно-Русго Общества торговли аптекарскими товарами, Фундука, № 14. 2-3 P387

ебуется не старая женщина завѣд. больнымъ деревенск. хозяйствомъ. Умѣть. Гостиница «Россія» № 35. отъ 8-10 ча и 6-7 вечера. 3-3 96

nstitutrice, diplômée dans le chant et la musique, parl. bien des langues cherche dem. ici ou dans une autre ville on elle trou. beaucoup des leçons à donner. Hôtel l'Europe, chambre 36. 2-2 119

ЭКОНОМІЯ
Рыскаго митрополитскаго дома прое. до 20 стоговъ, па. сѣно ходящихся въ ху. Запса, бляздъ дер. Литовской Виты, ны утврѣнны, спросить эконома митрополитскаго дома. 2-3 P367

рѣзъ мол. чело. ищетъ мѣста лаекя нм. ат. и лич. реком. Б.-Владислава № 32, спр. кучера Якова. к.2-2 P.371

АНЯ однокл. пожа. съ лич. реком. мѣста въ грудл. ребен. согл. на выѣздъ. Тераская № 11, кв. прачиха. к.2-2 P.364

himiste allemand, ayant été 25 années d'une fabrique ciment cherche occupation. Вознесенскій сѣдъ, № 8. 2-3 120

ДОГОВОРЪ отъ 9 января 1898 г. Дѣлу графа Моркова, выданный мною П. Андреевичемъ Попельницкимъ, живущему г. Киевѣ, Жиланская, № 110, прому тать недѣлительнымъ, такъ какъ таю. получить у меня обманомъ и условия не въ исполн. 10 января 1898 г. -3 102 С. П. Янковскій.

РОДАЮТЪ выгоду меланчи въ Подольской губ., около ст. ж. дор. и мѣ. ча, могутъ принятъ небольшой домъ въ мѣ. Михайловская, 13, кв. 7. 3-4 108

подается дача въ Святошинѣ, № 99-100. Спросить у хозяйки: Обшаторная, № 4. к.3-4 106

Наемъ каретъ, сипажей. Михайловъ (Турченко) Б.-Силья, № 83 Тел. 476 к.7-100 P.742

ИНИМАЮ чертежи работы разн. рода, дѣла на чертж. за утврѣн. плату. Нарезно-Лыбедск. № 11. к.4-6 P239

съ посред. **Отъ 5 до 10** даются подъ закладную. Почт. тамт., лит. М. Ф. к.4-10 P.180

Разленіе Высочайше утверж. наго Товарищества Бугаевскаго сахарнаго завода

имѣеть честь пригласить г. пайщиковъ аго Товарищества въ годовое общее собраніе, имѣющее быть 22 го февраля 98 года въ 1 часъ дня, въ г. Киевѣ, по ешатку, въ Европейской гостиницѣ, и рѣшенія слѣдующихъ вопросовъ:

- 1) Рассмотрѣніе и утвержденіе отчета періоду 1896-97 г.
- 2) Распределеніе прибыли и размѣръ пачи дивиденда за 1896-97 г. по купон. № 10 и 11.
- 3) Рассмотрѣніе и утвержденіе плана Аствій и сѣтвъ расходовъ на періоду 98-99 г.
- 4) Определеніе размѣра кредита въ евской конторѣ Государственнаго банка, и частныхъ банкахъ и въ частныхъ лицъ.
- 5) Выборъ одного директора провенія мѣсто выбывающаго по очереди, а такъ-же членовъ ревизионной комиссіи на пер. 18-7-98 г.
- 6) Рассмотрѣніе и рѣшеніе другихъ воповъ, которые будутъ предложены обу собранію.

Въ случаѣ неприбытія законнаго числа шиковъ, слѣдующее общее собраніе надется на 8 марта, въ томъ же помѣ. цѣ. 2-2 P.388

дѣтскихъ больш. выборъ, и отрывочныхъ на-15 в. въ русской лексарей отъ 15 в. книжной торговлѣ В. Проснянченко. Фундука, тивъ драматич. театра. к.78-100 P.485

ебуется экономъ, знающ. основ. холост. Предложенія адресов.: Тетиевъ, в. губ., до вострѣб. К. С. 5-5 53

Отъ 20 копъ бутылка **ВИНА** икскаго и Бессарабскаго. Большой вы. ливонск. настоекъ, рома, копляка русскихъ и заграничныхъ фирмъ.

ГАЗИНЪ Я. Я. ЗЕЛИНСКАГО, Прорубная, д. Зайцева. к.78-100 1189

УД. мног. прав., репетир. и готовить. сым. Университ. А. Герману. к.4-5 P.295

торокъ отъ 50 до 150 дес. съ лѣ. и лной мѣлнцей не мен. двухъ поставовъ хорош. рѣкъ желая куп. Киевѣ, Борщаская ул. Лукьян. ул. № 18, Тужинскому *2-5 90

РЕУСТУПАЮЩА участю дачи въ «Святошино», № 343, 1000 кв. саж., заренд. по р. въ годъ. За свѣд. обраш. Московская, к. в. А. Румянцева. ср. 2-3 P.136

УКОНЧИВАША мни. гампазію имѣть троекъ или мѣсто при. чей утщи. Нестеровская № 13, кв. Ямановской. в.с.ср.3-3 P.855

одается имѣніе около 500 дес. земл. въ 3 верст. отъ ст. мѣ. и 4 верст. отъ сахарнаго завода хорош. эконом. постр., госп. домы, парк, фрукт. садомъ. Желających про. обратитесь въ владѣльцу имѣніа С. Шляповскому. Енисавстрѣля, Ковалева, домъ Понтоковской. 2М 9-10 P.9393

Мѣ прод. по случаю Боричевъ, Тонк., № спросить владѣльца. в.с.ср.3-3 50

РАСПРОДАЮТСЯ:
Автоматическіе вѣсы, показывающіе точный вѣсъ за опущенію въ щель монету (10 коп.). Велосипедъ безпано-моторъ, совершенно новый, стоющій 650 руб., за 300 руб. Гоблены французскіе новыя, художественный фарфоръ, 2 бронзова ястры и разная бронза Empire. Николаевская улица, рядомъ съ гостиницей «Континенталь», д. № 3, кв. № 5. ср.тис. 95-100 P3788

КАКАО БЛОКЕРЪ
ПИТАТЕЛЬНЫЙ НАПИТОКЪ. Главн. складъ въ Россіи у фирмы «ЯВА», С.-Петербургъ, Большая Морская, 38.
Продается во всѣхъ лучшихъ магазинахъ колоніальныхъ и аптекарскихъ товаровъ
* 11-16 **ВЪ РОСТАНКАХЪ** 1/4, 1/2, 3/4, И 1/2 КИЛОГР. P.8168

Открыта подписка на 1898 годъ **Восьмой годъ.**
на ЕЖЕМѢСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ИСТОРИЧЕСКІЙ ЖУРНАЛЪ **Восьмой годъ.**

ВѢСТНИКЪ ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

Въ 1898 году «ВѢСТНИКЪ ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ» будетъ попрежнему издаться по старому плану его основанія главной задачей — **ОБЩЕДОСТУПНОЕ, РАЗНООБРАЗНОЕ, ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ЧТЕНІЕ**, выходя въ хорошихъ переводахъ съ лучшихъ, съ пошлѣнны, такъ и классическихъ, произведеній выходящихъ иностранныхъ вѣдущихъ литераторъ. Вѣстѣ съ тѣмъ, какъ въ отдѣльныхъ статьяхъ, такъ и въ болѣе краткихъ очеркахъ и выѣткахъ, въ отдѣлѣ «Заграничной хроники», выходящемъ разсироконъ съ мая 1897 г., «ВѢСТНИКЪ», внимательно слѣдитъ за иностранною жизнью во всѣхъ ея характерныхъ проявленіяхъ, будетъ сообщать **ОБО ВСЕМЪ НОВОМЪ, ВЫДАЮЩЕМЪ СЕБѢ ПИТЕРЪНОМЪ** въ заграничной общественной жизни, науцѣ, литературѣ и искусствѣ. ПРИ ЯНВАРСКОМЪ КНИГѢ 1898 г. БУДЕТЪ РАБОСЛАНО **БЕЗПЛАТНОЕ ОТДѢЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНІЕ** первое на русскій языкъ общедоступное издание ПОЛНАГО СОБРАНІЯ (СТО) НОВЕЛЛЪ, составляющихъ **«ДЕКАМЕРОНЪ» ДЖИОВАННИ БОККАЧЧО** (БОЛЬШОЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ТОМЪ)
Въ томъ же будетъ воспроизведено **болѣе 300 картинъ съ гравированъ** и 30 **картинъ съ офортомъ** гуттаго изъ иллюстрацій «Декамерона» — дарованія **Жана Верона**. Тонкое искусство и артистическая законченность выполненія соединяются въ иллюстраціяхъ этого выдающагося французскаго художника съ гуттавою вышивкою флорентійскаго брата, современнаго Боккаччо, и тщательными научными характеромъ дѣлительности лицъ всѣхъ ста новеллъ.
Всероссійское произведеніе великаго итальянскаго писателя «ДЕКАМЕРОНЪ» (10-ти-дневнаго расказа) — собраніе 100 повѣстей, расказывающихъ о событіяхъ изъ 7 дая и 8 мѣсяцевъ, происшедшихъ по тремъ ступѣмъ въ деревнѣ. Полнаго вѣдочнаго прамы повелъ **БОККАЧЧО** изображаютъ людей разныхъ состояній, всякаго возраста и характера, принадлежащихъ самымъ разнообразнымъ, начиная съ воездки, свѣдущихъ, аристократовъ и коммъ трагическихъ и трагическихъ.
Въ ноябрьской книгѣ 1897 г. пачать печатаніемъ новый романъ **Энрико Зола — «ПАРИЖЪ»**.
Помѣщенныя въ ноябрьской и декабрьской книгѣ «Вѣстника» 1897 г. главы романа «Парижъ» будутъ доставлены тѣмъ новымъ подписчикамъ, которые уплатятъ 25 к. (можно картами). 107639

Въ Январской и слѣдующихъ книгѣ «Вѣстника» 1898 г. будутъ помѣнены новые романы:
Альфонса Додзъ, Поля Бурже, Пьера Лоти и Марселя Прево; новый романъ навѣрно выдающагося изъ современныхъ испанскихъ беллетристовъ **Переса Гальдоса**; новыя произведенія даровитѣльнѣшхъ юмористовъ: **Мариа Твза, Франна Стоттова** и **Джерома И. Джерома**; только что появившесся и встрѣченое единодушными похвалами англійской печати смертельное произведеніе родоначальника новѣйшаго «сенсациональнаго» романа **Р. Стівенсона**, а также появившесся въ «Вѣстникѣ» въ 1898 г. выдающагося произведенія **итальянскаго автора и шведскаго автора** изъ «Вѣстника» въ 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИКЪ» на русскій языкъ лучшая изъ новеллъ **СЕРВАНТЕСА** и лучшее изъ повѣствованій **«Нестеровскій»** **разсказа» ДИЕОФРИ «КОЧЕРА»**, великаго писателя конца XIV вѣка, этого своеобразнаго англійскаго Боккаччо, новеллы котораго полны душевной теплоты, живучности и юмора, столь характерныхъ для соотечественника Дантескаго и Теккерера.
Общая приложенія къ «ВѢСТНИКУ» (въ концѣ каждой главы, съ отдѣльной нумераціей страницъ) и, между прочимъ, окончаніе изданнымъ стироваго описанія путешествія **Фридриха Нанссена** къ сѣверному полюсу **«ВЪ СТРАНѢ ЛЬДА И НОЧИ»**, — будутъ помѣнены въ «Вѣстникѣ» 1898 г. «ВѢСТНИК